

ОТЗЫВ официального оппонента
на кандидатскую диссертацию на соискание ученой степени кандидата
филологических наук Ли Яньянь
на тему: «Коннотативная система субстантива в функциональном
аспекте (на материале российских СМИ)»
по специальности 10.02.01 – «Русский язык»

Исследование коннотаций как важного языкового феномена, служащего для выражения позиции говорящего (его отношения, ценностных приоритетов, стремления привлечь внимание, выделить определенные смыслы и под.), решает важнейшие задачи современной науки, в которой уже не первое десятилетие доминируют антропоцентризм и экспансионизм. Устойчивый интерес учёных к проблемам изучения коннотативной системы языка обусловлен, в первую очередь, особой значимостью аксиологической составляющей в различных видах человеческой деятельности, в том числе и языковой. Вместе с тем, несмотря на длительную историю изучения коннотаций, остается много теоретических и практических вопросов, требующих решения, особенно сейчас, в период активных изменений в русском языке, в том числе языке СМИ. В связи с этим обращение Ли Яньянь к исследованию коннотативных значений субстантивов на материале российских СМИ можно считать весьма своевременным и **актуальным**, позволяющим не только «в режиме реального времени» отслеживать процессы, происходящие в наиболее сложной и тонкой сфере, какой является семантика, но и на базе этих наблюдений с опорой на выверенный научный аппарат делать серьезные выводы, обогащающие сложившиеся концепции: теорию абстрактного имени, теорию метафоры, теорию прецедентности и др.

Автор ставит перед собой две взаимосвязанные цели: 1) изучение коннотативной системы лексикона языка в функциональном аспекте и 2) выявление влияния «неоконнотаций» на структуру разных по семиотическому статусу единиц лексикона – абстрактных имен, аббревиатур,

прецедентных имен, а также определение аксиологической позиции слушающего (читающего) в восприятии им аббревиатур и прецедентных имен. Этим обусловлена несомненная **научная новизна** проведённого исследования. **Теоретическая** же его **значимость** заключается в том, что диссертант предлагает методику изучения окказиональных ассоциаций абстрактных субстантивов, аббревиатур, прецедентных имен, которая может быть успешно экстраполирована на другие единицы языка.

Достоверность полученных результатов и выводов обеспечивается:

- 1) надежной теоретико-методологической базой исследования, основанной на трудах признанных ученых по разным аспектам разрабатываемой проблематики;
- 2) обширной фактической базой – около 500 контекстов, извлечённых из текстов современных СМИ (2015-2020 гг.);
- 3) использованием комплекса методов, позволивших выявить и проанализировать коннотативные значения абстрактных субстантивов, аббревиатур и прецедентных имен.

Композиция рецензируемой диссертационной работы представляется нам вполне продуманной, строгой, она адекватно отражает логику исследовательской мысли. Так, обращение к материалу российских СМИ предваряет описание специфики публицистического стиля и определение важности изучения текстов СМИ: они являются мощным инструментом воздействия на аудиторию и способом манипулирования общественным сознанием, в них «отражается процесс развития языка и изменения языковой нормы» (с. 33). Анализ коннотаций предшествует рассмотрению понятия «коннотативная система» в лингвистике и разных подходов к его интерпретации. Значимой для понимания природы коннотаций является их типология («вещные коннотации», «невещные коннотации», «аксиологические коннотации», «стилистические коннотации», «культурные коннотации»), показывающая многослойность этого феномена. Особое внимание автор уделяет лингвистическому обоснованию термина «проекция», служащего инструментом описания коннотативного ореола абстрактных имен и занимающего свое место в

триаде «ассоциация» – «коннотация» – «проекция». Ли Яньян показывает различия близких терминов, в частности делает акцент на дополнительных возможностях проективных смыслов, отличающих их от коннотаций, – их способности охватывать более «широкий спектр проекций, включая проекции абстрактного (менее известного, понятного) на абстрактное, но более известное и понятное» (с. 121). Названные теоретические положения служат базой для исследования функционирования разных по семиотическому статусу лексических единиц в текстах СМИ, представленного в последующих главах.

Логическим продолжением разработки заявленной проблематики можно считать обращение Ли Яньян к анализу абстрактных субстантивов. Его справедливо предваряет рассмотрение лингвистического статуса абстрактных имен – продуктивных для образования коннотативных значений единиц, для анализа которых термин «проекция» становится эффективным лингвистическим инструментом, помогающим «увидеть» когнитивный процесс постижения неизвестного через более известное и выявить приращенные смыслы, возникающие в результате семантического сдвига. Целесообразным для выявления таких смыслов абстрактных имен нам представляется выбор трех групп предметных слов – прилагательных цветообозначения, глаголов физических действий и предметных субстантивов, – каждая из которых раскрывает свои «предметные» особенности, отражая связь с культурной символикой.

Одним из важных достижений соискателя можно назвать исследование коннотативных значений аббревиатур: опираясь на яркие примеры, автор демонстрирует экспрессивные возможности такого, казалось бы, «пресного», неоценочного явления, как аббревиатуры, и показывает его способность реализовывать прагматические установки говорящего. Особого одобрения заслуживает анализ языковой игры с участием аббревиатур на основе окказиональных ассоциативных смыслов, в том числе описание механизма паронимической аттракции. Ли Яньян убедительно доказывает, что в современных СМИ «аббревиатуры используются и как средство создания

каламбурной экспрессии, и в качестве мощного инструмента оценки» (с. 149), более того, «аббревиация представляет собой один из технических приемов воплощения остроумия в текстах масс-медиа» (с. 157). Следует отметить, что диссертантка рассматривает не только речевое поведение аббревиатур, но и восприятие их читателями и затрагивает чрезвычайно актуальную для современного состояния СМИ проблему экологии языка.

Не менее значимым для понимания активных процессов в современном русском языке является исследование Ли Яньянь коннотативной семантики прецедентных имен. Глубокая проработка теории прецедентности с опорой на фундаментальные труды известных ученых позволяет автору прийти к важным выводам о символической природе прецедентного имени (ПИ) – о наличии в нем обязательного эмоционального прагматического компонента, являющегося ядром его значения, что «дает возможность говорящему использовать его как эмоционально окрашенный знак с высоким аксиологическим потенциалом, в котором выражены исторические и культурные ценности социума» (с. 173). Важно, что при анализе ПИ автор учитывает и аксиологическую позицию слушающего (читающего) в восприятии им прецедентных имен, подчеркивая, что «употребление ПИ осложняет процесс восприятия информации, поскольку адресант обращает внимание своей аудитории на связанный с данной ситуацией прецедент, для понимания которого необходимо активизировать ассоциативную память адресата» (с. 181-182). Грамотно выстроенные теоретические рассуждения Ли Яньянь о специфике прецедентного имени; наблюдения над особенностями его функционирования в текстах СМИ, сопровождаемые удачными речевыми иллюстрациями; ценные лингвистические комментарии автора делают четвертую главу источником новых идей, каждая из которых может вырасти в самостоятельную научную работу.

Важно отметить, что все примеры, анализируемые в диссертации, отличаются свежестью и новизной, убедительно демонстрируют не только происходящие в мире изменения и их отражение в языке, но и реакцию общества на социально значимые процессы, запечатленную в коннотациях

лексем. Высокий научный уровень работы подтверждается грамотными лингвистическими комментариями к языковому материалу.

Безусловным украшением диссертационного сочинения можно, как нам кажется, считать лингвокультурологические вкрапления, содержащие информацию о мировосприятии китайского народа и преломлении его в языке и культуре (с. 46, 62, 91, 93 и др.).

Особо хочется выделить приложение – своеобразный словарь, в четко структурированном виде представляющий все проанализированные субстантивы с контекстами, в которых они употребляются и реализуют свою коннотативную семантику.

Серьезная и продуманная работа не может не вызвать желания уточнить и прояснить некоторые позиции.

1. В первой главе очень подробно представлена теория «вещных» проекций, однако на ее фоне недостаточно проработанной, диспропорциональной выглядит теория «невещных» проекций (с. 63, 65), которая в то же время очень актуальна, практически не описана в научной литературе и, конечно, требует особого осмысления и применения при анализе языкового материала (*инерция культуры, пандемия прогресса* и т.п.), что, на наш взгляд, добавило бы работе теоретической стройности и практической убедительности. Хотелось бы уточнить, насколько часто встречаются в рассматриваемом материале случаи «невещных» проекций?

2. Одним из важных достижений работы является лингвистическое обоснование термина «проекция», которое представлено в первой, общетеоретической главе и предполагает опору на него на протяжении всего исследования, но, активно применяя этот термин при рассмотрении абстрактных имен, автор совсем не использует его при анализе аббревиатур и прецедентных имен. Почему?

3. В тексте диссертации несколько раз встречается определение «нестандартный» в разных контекстах («нестандартным употреблением слов» (с. 28), «нестандартное употребление терминов» (с. 64), «нестандартное

сочетание АИ с глаголами физического действия» (с. 103) и др. Но дается объяснение лишь сочетанию «нестандартное употребление имени собственного (ИС)»: «Под нестандартным употреблением имеют в виду возникновение переносного значения ИС» (с. 165). Значит ли это, что и в остальных контекстах речь идет о переносном употреблении лексем?

4. На с. 97 говорится о том, что «в китайском языке есть сочетание существительного с прилагательным *черный*, лишенное отрицательных коннотаций, 黑馬 (*черная лошадь / темная лошадь*), обозначающее ‘такого участника мероприятия (например, футбольного или баскетбольного матча, коммерческого конкурса и др.), чьи способности и достигнутые результаты противоречат сложившимся стереотипным представлениям’, что в какой-то степени эквивалентно русскому фразеологизму *белая ворона*». Но фразеологизм *белая ворона* в русском языке имеет отрицательную оценку. Не ближе ли к этому значению смысл фразеологизма *темная лошадка (dark horse)* – ‘неожиданно сильный кандидат или претендент на победу, чья претензия на победу ранее не обсуждалась’?

5. Какие из описанных способов употребления субстантива, по мнению диссертанта, активнее всего используются в российских СМИ и какие эффективнее воздействуют на читателя?

6. Автор отмечает, что исследование функционирования прецедентных имен на страницах СМИ позволяет выявить те из них, которые пользуются **«наибольшей популярностью в наше время, а также обнаружить диапазон их семантико-прагматического варьирования и, следовательно, отразить изменения когнитивной базы лингвокультурного сообщества данного языкового коллектива»** (с. 184). Но в приложении даются самые разнообразные примеры, от Чебурашки до Каддафи. Как, по мнению диссертанта, отражается в этом, на первый взгляд, хаотическом представлении «изменение когнитивной базы лингвокультурного сообщества»?

Вместе с тем указанные замечания не умаляют значимости диссертационного исследования. Диссертация отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени

М.В. Ломоносова к работам подобного рода. Содержание диссертации соответствует паспорту специальности 10.02.01 – «Русский язык» (по филологическим наукам), а также критериям, определенным пп. 2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова, и оформлена согласно приложениям № 5, 6 Положения о диссертационном совете Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова.

Таким образом, соискатель Ли Яньянъ заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – «Русский язык».

Официальный оппонент:

доктор филологических наук,
заведующий кафедрой
современного русского языкознания
филологического факультета
ФГБОУ ВО «Башкирский государственный университет»

Григорьева Татьяна Владимировна

08.12.2020

Специальность, по которой официальным оппонентом
защищена диссертация:

10.02.01 – «Русский язык»

Адрес места работы:

450076, РБ, г. Уфа, ул. Заки Валиди, д. 32,
ФГБОУ ВО «Башкирский государственный университет», филологический
факультет, кафедра современного русского языкознания
Тел.: 273-67-81;

Подпись сотрудника

БашГУ Т.В. Григорьевой удостоверяю:

Ученый секретарь ученого совета БашГУ

Ваймова С.Р.

